

Almut E. I. Bettels

Traditionelle Baukunst
Traditional Architecture
in China

Mit Fotografien von
With photographs by
Li Yuxiang

Benteli Verlag

Inhaltsverzeichnis

Einführung	8
Die Höfe im Stil der Höhlen in Shanxi	12
Der Stil der versenkten Höhlen	12
An das Ufer angelehnte Höhlen	18
Höfe im Stil der freistehenden Höhlen	20
Die Pfahlbauten (<i>ganlan</i>) und ihre Abkömmlinge	34
Die Pfahlbauten in Yunnan	34
Die überhängenden Häuser (<i>diaojiolou</i>) der Tujia	40
Die Baukunst des Dong-Volkes	56
Die reitenden Stockwerke (<i>qilou</i>) in Jiangnan	74
Anmerkungen zu den Grundlagen der traditionellen Baukunst	84
Anmerkungen zum <i>fengshui</i>	88
Baustile	116
Die traditionellen Freilichthöfe im <i>siheyuan</i> -Stil in Beijing	122
Hierarchie der Residenzen	129
Traditionelle Höfe in Shanxi	134
Traditionelle chinesische Baukunst und ihre Variationen in Anhui	160
Zur Geschichte der alten Dörfer in Süd-Anhui	165
Anlage und Dekoration der Höfe	170
Kennzeichen der Hofanlagen in der Ming- und Qing-Zeit	178
Der östliche Geist in der traditionellen Baukunst	190
Erdgestampfte Festungsbauten in Fujian	202
Die Erdgebäude (<i>tulou</i>)	202
Die Fünf-Phönix-Gebäude (<i>wufenglou</i>)	210
Die Erdschlösser (<i>tubao</i>)	212
Das Erdschloß Anzhenbao	216
Festungen (<i>diaofang</i>) und Wachtürme (<i>diaolou</i>) in Sichuan	222
Die Rote Backsteinbaukunst in Fujian	226
Register	236
Bibliographie	239
Abbildungsnachweise	240

Contents

Introduction	8
The cave style courtyards in Shanxi	12
The sunken cave style	12
Draw alongside caves	18
Courtyards in the style of standalone caves	20
The stilt houses (<i>ganlan</i>) and their offspring	34
The stilt houses in Yunnan	34
The overhanging houses (<i>diaojiolou</i>) of the Tujia	40
The Dong people's architecture	56
The riding storeys (<i>qilou</i>) in Jiangnan	74
Notes on the principles of traditional architecture	84
Notes on <i>fengshui</i>	88
Architectural styles	117
Traditional open air courtyards in the <i>siheyuan</i> style in Beijing	122
Hierarchy of the residences	129
Traditional courtyards in Shanxi	134
Traditional Chinese architecture and its special features in Anhui	160
On the history of the old villages in South Anhui	165
Layout and decoration of the courtyards	170
Characteristics of the courtyards in the Ming and Qing time	178
The Eastern mind in traditional architecture	190
The rammed earth fortresses in Fujian	202
The rammed earth buildings (<i>tulou</i>)	202
The Five-Phoenix-Buildings (<i>wufenglou</i>)	210
The earth castles (<i>tubao</i>)	212
The earth castle named Anzhenbao	216
Fortresses (<i>diaofang</i>) and Watchtowers (<i>diaolou</i>) in Sichuan	222
The Red-Brick-Architecture in Fujian	226
Index	236
Bibliography	239
Illustration acknowledgements	240